

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 75 (2013)  
**Heft:** 2

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Februar  
2013

# ***Schweizer Landtechnik***

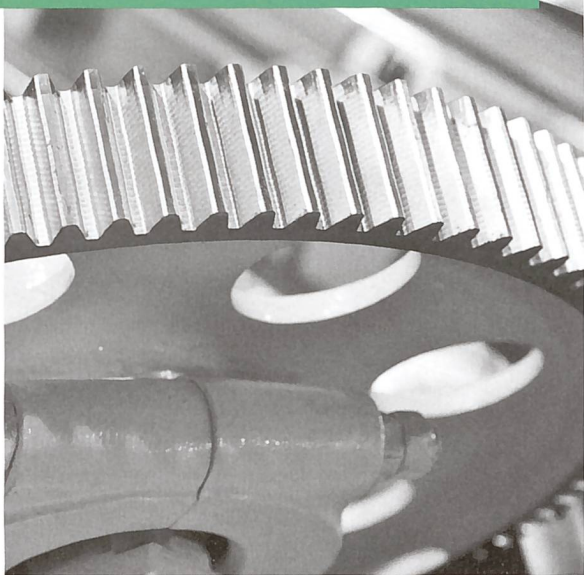




21.–24. Februar 2013  
St. Gallen

13. Internationale Fachmesse für Nutz-  
tierhaltung, landwirtschaftliche Produktion,  
Spezialkulturen und Landtechnik

## Tier & Technik



### Messeangebot

- Nutztierhaltung, Tierzucht
- Hof- und Stalleinrichtungen, Fördermittel
- Landwirtschaftliche Architektur, Stallbau
- Futterernte, Futterkonservierung, Fütterungstechnik
- Milchproduktion, Melktechnik
- Fleischproduktion
- Reb-, Obst- und Gemüsebau, Spezialkulturen, Baumpflege

### Fachveranstaltungen

- 11. Schweizer Obstkulturtag (22.02.2013)
- SMP-Milchforum (22.02.2013)
- UFA-Revue Forum: Kälberfütterung programmiert Kuhleistung (22.02.2013)
- Profi-Lait Forum: Optimieren der Produktionskosten Milch – was wirklich wirkt! (22.02.2013)
- Genomische Selektion (23.02.2013)

### www.tierundtechnik.ch > Tickets

- Öffnungszeiten: 9–17 Uhr
- Ermässigte SBB RailAway-Angebote am Bahnhof: Bahn, Bus, Eintritt



Die Serco Landtechnik AG ist ein führendes Schweizer Landtechnik Unternehmen und vertreibt Traktoren und Landmaschinen massgebender Hersteller wie CLAAS, Fiegler, Vogel & Noot, Trioliet, Giliert sowie eigener Marken. Landtechnik ist unsere Leidenschaft. Wir legen Wert auf eine hohe Servicebereitschaft, damit unsere Kunden das Potential ihrer Spitzentechnik voll ausschöpfen können.

Infolge Pensionierung des Stelleninhabers suchen wir **per 1. Juni 2013** oder nach Vereinbarung eine flexible, belastbare und selbstständige Persönlichkeit als

## Gebietsverkaufsleiter Erntemaschinen CLAAS

### Ihr Aufgabengebiet

- Aktiver Verkauf der CLAAS Erntemaschinen (Mähdrescher, Selbstfahrhäcksler, Pressen) im Raum Mittelland sowie in der gesamten französisch sprechenden Schweiz
- Vermarkten der Gebrauchtmaschinen
- Betreuen der bestehenden Kundschaft und Akquisition von Neukunden
- Angebotsausarbeitung sowie kommerzielle und technische Beratung
- Verantwortlich für die Verkaufsförderung und Vorführungen

### Ihr Profil

- Sie sind ein Landtechnikfreak
- Sie kommunizieren mündlich und schriftlich in Deutsch und Französisch
- Sie bringen eine landwirtschaftliche oder technische Grundausbildung in der Landtechnikbranche sowie kaufmännische Grundkenntnisse mit
- Sie arbeiten hartnäckig am Erreichen Ihrer Ziele
- Sie schätzen den direkten Kundenkontakt und haben Freude am Umgang mit Menschen

### Wir bieten

- Gründliche Einführung in die neue Tätigkeit
- Produktportfolio der Premium-Marke CLAAS
- Gutes Arbeitsklima und leistungsfähiges Team
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Thomas Frey, Leiter Marketing und Verkauf, gerne zur Verfügung (058 434 07 01). Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

Serco Landtechnik AG, c/o fenaco Genossenschaft, Heinrich Stöckli, Leiter Personal Zollikofen, Eichenweg 49, 3052 Zollikofen; Tel. 058 434 08 14, Fax 058 434 08 15.

Weitere Stellenangebote [www.sercolandtechnik.ch](http://www.sercolandtechnik.ch)



## Elektronische Rapportierung für Lohnunternehmer

effizient  
& schnell

### Tier & Technik

Halle 2.1  
Stand 2.1.01

- einfache Handhabung
- fehlerfreie Aufzeichnung
- schnelle Rechnungsstellung

Martha Software · CH-5073 Gipf-Oberfrick  
Fon 062 871 60 11 · [info@masoft.ch](mailto:info@masoft.ch)

[www.masoft.ch](http://www.masoft.ch)